

POLICY SULLA PRIVACY SPEAK UP

OTTOBRE 2024

Policy sulla privacy Speak Up

Ultimo aggiornamento: 1 ottobre 2024

L'OCCITANE International (Suisse) SA, con sede in Svizzera, ("**LOI**"), le sue società affiliate e i suoi marchi ("**Affiliati**") (congiuntamente il "**Gruppo L'OCCITANE**") hanno adottato una procedura Speak Up per segnalare possibili violazioni del Codice di condotta aziendale del Gruppo L'OCCITANE e/o di una legge/un regolamento.

La procedura di segnalazione Speak Up: la [Policy Speak Up del Gruppo L'OCCITANE](#) illustra le condizioni per l'adozione della procedura di segnalazione Speak Up.

È possibile scegliere di effettuare una segnalazione interna attraverso uno dei due seguenti canali:

- Il canale Speak Up locale disponibile nel proprio Paese, con il referente designato dall'Affiliato locale.
- Il canale Speak Up del Gruppo, istituito da LOI.

Se si invia una segnalazione Speak Up ("**Segnalazione**") e si forniscono i propri dati di contatto, si riceverà una conferma di ricezione entro sette giorni, o entro il periodo specificato dalla legge locale, se impone ritardi più restrittivi.

Si prega di fare riferimento alla [Policy Speak Up del Gruppo](#), che contiene informazioni essenziali sull'adozione della procedura di segnalazione e deve essere letta unitamente alla presente Policy sulla privacy Speak Up ("**Policy**").

La presente Policy: la presente Policy riguarda la raccolta e il trattamento dei dati personali ("**Dati personali**") nel contesto di una Segnalazione. Quando vengono effettuate le Segnalazioni, LOI o l'Affiliato locale tratterà i dati personali al fine di:

- Gestire le segnalazioni ricevute.
- Indagare sulle segnalazioni ed eseguire i controlli e le analisi necessari.
- Stabilire le azioni da intraprendere sulle segnalazioni.
- Proteggere le persone.
- Esercitare o difendere diritti legali.

La presente Policy illustra in che modo LOI e/o i suoi Affiliati raccolgono ed elaborano i Dati personali dell'utente nel contesto del sistema di segnalazione e della successiva indagine sulle segnalazioni. La presente Policy illustra inoltre all'utente i suoi diritti in relazione ai propri Dati personali.

Nella misura in cui la legge locale imponga standard più elevati di quelli stabiliti nella presente Policy sulla privacy Speak Up, si applicherà la legge locale.

L'uso improprio del canale Speak Up può esporre i suoi autori a sanzioni e procedimenti legali. Tuttavia, l'utilizzo del canale Speak Up in buona fede non comporterà alcuna sanzione disciplinare, anche se i fatti segnalati sono errati o non comportano alcuna azione formale.

1. Titolari del trattamento rilevanti

- **Segnalazioni inviate tramite il canale Speak Up locale:** quando una segnalazione viene inviata tramite il canale Speak Up locale, l'Affiliato locale agisce in qualità di titolare del trattamento dei dati.
- **Segnalazioni inviate tramite il canale Speak Up del Gruppo:** quando una segnalazione viene inviata tramite il canale Speak Up del Gruppo, LOI agisce in qualità di titolare del trattamento dei dati.

(Individualmente, il "**Titolare del trattamento**", "**noi**" o "**nostro**").

Il Titolare del trattamento dei dati tratta i Dati personali allo scopo di raccogliere e indagare sulla Segnalazione tenendo conto delle seguenti basi giuridiche:

- **Obbligo giuridico:** abbiamo l'obbligo giuridico di utilizzare i Dati personali dell'utente per rispettare i requisiti relativi all'adozione delle procedure di segnalazione; e
- **Legittimo interesse:** potremo avere un legittimo interesse a utilizzare i Dati personali dell'utente, in particolare per garantire la conformità al [Codice di condotta aziendale del Gruppo L'OCCITANE](#) e alle leggi e ai regolamenti applicabili. Il Titolare del trattamento può fare affidamento sul proprio legittimo interesse come base giuridica per il trattamento solo laddove tale interesse non prevalga sugli interessi, sui diritti e sulle libertà fondamentali degli individui.

2. Persone che possono utilizzare il canale Speak Up

Possono utilizzare il canale Speak Up le seguenti persone:

- Dipendenti, stagisti e collaboratori del Gruppo L'OCCITANE
- Fornitori della catena del valore e i propri dipendenti
- Clienti e potenziali clienti
- Membri della community

3. Dati personali raccolti

Il Titolare del trattamento raccoglie e memorizza i dati relativi alle informazioni rilevanti e necessarie per l'elaborazione della Segnalazione.

I dati forniti nell'ambito delle Segnalazioni devono essere reali e direttamente correlati alla potenziale violazione segnalata. Le segnalazioni non devono includere dati coperti dal segreto della difesa nazionale, dal segreto medico, dal segreto delle deliberazioni giudiziarie, dal segreto istruttorio o investigativo o dal segreto professionale degli avvocati.

Quando viene inviata una segnalazione al Titolare del trattamento, potremo raccogliere i seguenti Dati personali:

- Fatti segnalati.
- Identità, funzioni e dati di contatto di:
 - Persone che effettuano le segnalazioni.
 - Persone menzionate nelle segnalazioni.
 - Persone coinvolte, consultate o ascoltate nella gestione della segnalazione.

- Facilitatori e persone in contatto con la persona che ha inviato la segnalazione.
- Informazioni raccolte nel corso della verifica dei fatti segnalati.
- Verbali di verifica.
- Azioni di follow-up intraprese.

Categorie speciali di dati personali: le categorie speciali di Dati personali (in particolare i Dati personali relativi all'origine etnica o razziale, alle opinioni politiche, alle convinzioni religiose o filosofiche, alla salute, all'appartenenza sindacale, alla vita o all'orientamento sessuale) possono essere trattati nell'ambito del processo di segnalazione, nella misura in cui tale processo soddisfi un interesse pubblico sostanziale o sia necessario, se applicabile, per l'istituzione, l'esercizio o la difesa di diritti legali.

Dati personali relativi a condanne penali e reati: i Dati personali relativi a condanne penali o reati possono essere trattati nell'ambito della gestione di una Segnalazione laddove tale trattamento sia necessario per la preparazione e, ove applicabile, per l'esercizio e il follow-up di procedimenti legali in qualità di vittima, imputato o per conto di questi ultimi, o come previsto da disposizioni specifiche delle leggi applicabili.

Cookie: i cookie possono essere utilizzati nell'ambito dell'elaborazione delle segnalazioni inviate tramite il canale Speak Up del Gruppo o tramite il canale Speak Up locale. Per ulteriori informazioni sull'impiego dei cookie, l'utente può consultare la Policy sui cookie del nostro fornitore di servizi Speak Up disponibile [qui](#) o tramite il canale Speak Up locale.

Una volta presa una decisione sulla gestione della Segnalazione, tratteremo solo i Dati personali necessari per:

- Proteggere gli stakeholder dal rischio di ritorsioni.
- Esercitare e difendere diritti legali.
- Effettuare audit dei nostri processi interni.

4. Destinatari dei dati personali

I Dati personali di cui sopra possono essere divulgati a:

- Il/I nostro/i fornitore/i di servizi Speak Up incaricato/i della raccolta delle segnalazioni.
- Consulenti legali esterni che supportano il Titolare del trattamento.
- Per le segnalazioni effettuate tramite il canale Speak Up globale: al reparto di audit interno del Gruppo e/o ad altri stakeholder interni, a seconda della natura dell'indagine e dell'esperienza richiesta.
- Per le segnalazioni effettuate tramite il canale Speak Up locale: al responsabile delle relazioni umane e/o al direttore generale e/o ad altri stakeholder interni, a seconda della natura dell'indagine e dell'esperienza richiesta.

Le informazioni relative alla segnalazione possono essere condivise solo ai fini della verifica o dell'elaborazione della segnalazione. Ai suddetti destinatari saranno inoltrate solo le informazioni strettamente necessarie e proporzionate allo scopo della comunicazione.

I destinatari delle informazioni relative alla Segnalazione sono vincolati dallo stesso obbligo di riservatezza contrattuale rafforzato o da un obbligo equivalente del reparto di revisione interna del Gruppo.

Le informazioni che identificano la persona segnalante possono essere divulgate solo con il suo consenso, salvo il caso in cui vengano richieste dall'autorità giudiziaria. In tal caso, la persona che effettua la segnalazione sarà informata della divulgazione all'autorità giudiziaria, a meno che tali informazioni non possano compromettere il procedimento.

Le informazioni che potrebbero identificare la persona coinvolta o qualsiasi terza parte menzionata nella Segnalazione possono essere divulgate, salvo il caso in cui vengano richieste dall'autorità giudiziaria, solo dopo aver accertato la fondatezza della Segnalazione.

5. Trasmissione dei dati

Nell'ambito della procedura di segnalazione Speak Up e qualora consentito dalla legge, i Dati personali degli interessati possono essere trasmessi a LOI con sede in Svizzera e/o a uno o più Affiliati locali situati all'interno e all'esterno dell'Unione Europea, ai soli fini del trattamento della Segnalazione. Per la localizzazione degli Affiliati, si prega di fare riferimento all'[ultima relazione annuale](#).

Quando trasmettiamo i Dati personali in Paesi diversi da quello in cui l'utente risiede, rispettiamo i requisiti legali applicabili. Ad esempio, potremo trasmettere i Dati personali dell'utente in Paesi per i quali sono state emesse decisioni di adeguatezza o effettuarne la trasmissione avvalendoci di protezioni contrattuali. Se l'utente si trova nell'Unione Europea, può contattarci come specificato di seguito per ottenere una copia delle garanzie che utilizziamo per trasmettere i Dati personali al di fuori dell'Unione Europea.

6. Periodo di conservazione

Il Titolare del trattamento conserverà i dati relativi a una Segnalazione nei suoi database attivi fino a quando non sarà presa una decisione sulla gestione della Segnalazione.

Una volta presa la decisione definitiva sull'ulteriore azione da intraprendere, i dati possono essere conservati sotto forma di archivi intermedi, per un periodo strettamente proporzionato al trattamento di tali dati e alla protezione delle persone che hanno effettuato la Segnalazione e di quelle ivi menzionate, tenendo conto del tempo necessario per eventuali ulteriori indagini.

Quando viene avviato un procedimento disciplinare o contenzioso contro un individuo o l'autore di una Segnalazione impropria, i dati relativi alla Segnalazione possono essere conservati dal Titolare del trattamento fino al termine del procedimento o del periodo di prescrizione dell'eventuale ricorso contro la decisione.

I dati possono essere conservati per periodi più lunghi, sotto forma di archivi intermedi, se il Titolare del trattamento è legalmente obbligato a farlo (ad esempio, per adempiere agli obblighi contabili, sociali o fiscali), o per scopi probatori in caso di audit o controversia, o ai fini dell'esecuzione di audit di qualità della procedura di segnalazione.

I dati anonimi o resi anonimi possono invece essere conservati a tempo indeterminato.

7. Informare il soggetto interessato dalla segnalazione

Il Titolare del trattamento deve garantire il rispetto dei principi di trasparenza ed equità nei confronti delle persone di cui tratta i dati.

Il Titolare del trattamento informerà la persona interessata da una Segnalazione entro un mese dalla ricezione della stessa. Tuttavia, quando sono necessarie misure precauzionali, in particolare per evitare la distruzione delle prove relative alla Segnalazione o per preservare la riservatezza dell'indagine, questa persona può essere informata solo dopo aver adottato tali misure precauzionali.

La persona interessata da una Segnalazione non può in nessun caso ottenere dal Titolare del trattamento, sulla base del suo diritto di accesso, informazioni relative all'identità della persona segnalante o di qualsiasi terza parte menzionata nella Segnalazione.

8. Diritti degli interessati

In relazione ai propri Dati personali, l'utente può godere di alcuni diritti. Se l'utente si trova nell'Unione Europea, questi diritti includono quelli elencati di seguito. I diritti dei residenti al di fuori dell'UE possono differire in base alla legislazione locale.

- **Diritto di accesso:** in conformità al RGPD, qualsiasi persona i cui Dati personali vengono o sono stati trattati nell'ambito della procedura di segnalazione ha il diritto di accedere a tali dati personali.
- **Diritti di rettifica e cancellazione:** le persone identificate nella procedura di segnalazione hanno il diritto di richiedere la rettifica o la cancellazione dei propri Dati personali se inesatti, incompleti, equivoci o obsoleti. Tuttavia, l'esercizio di tale diritto non modificherà retroattivamente gli elementi contenuti nella Segnalazione o raccolti durante l'indagine.

I suddetti diritti non possono essere utilizzati dalla persona oggetto di una Segnalazione per ottenere informazioni relative all'identità della persona segnalante.

- **Diritto alla limitazione del trattamento:** il diritto alla limitazione del trattamento può essere esercitato, ad esempio, quando l'individuo contesta l'esattezza dei propri dati e può richiedere una sospensione temporanea del trattamento mentre vengono effettuati i controlli necessari.
- **Diritto di opposizione:** ai sensi dell'articolo 21 del RGPD, il diritto di opposizione non può essere esercitato per il trattamento necessario ai fini dell'adempimento di un obbligo legale a cui il Titolare del trattamento sarebbe soggetto. Per il trattamento basato sul legittimo interesse del Titolare del trattamento, il diritto di opposizione può essere esercitato a condizione che l'interessato fornisca motivi relativi alla sua particolare situazione. Tuttavia, tale diritto di opposizione non è applicabile, qualora sussistano motivi legittimi cogenti che prevalgano sugli interessi e sui diritti dell'interessato o qualora il trattamento sia necessario ai fini dell'accertamento, dell'esercizio o della difesa di diritti legali.

9. Dati di contatto

In caso di domande o commenti sulla presente Policy, sulle nostre pratiche in materia di privacy o se l'utente desidera esercitare i suoi diritti in relazione ai propri Dati personali, può contattarci con le seguenti modalità:

- **Se la segnalazione viene inviata tramite il canale Speak Up locale:** contattando l'Affiliato locale e/o rivolgendosi al reparto delle risorse umane.
- **Se la segnalazione viene inviata tramite il canale Speak Up del Gruppo:**
 - per iscritto a mezzo raccomandata indirizzata a: L'OCCITANE International (Svizzera) SA, Chemin du Pré Fleuri 5, 1228 Plan-les-Ouates, Svizzera
 - Tramite e-mail al seguente indirizzo: speakup@loccitane.com
 - Il nostro Responsabile della protezione dei dati può essere contattato al seguente indirizzo e-mail: dpo@loccitane.com

L'oggetto di qualsiasi e-mail cartacea o elettronica deve riportare la postilla "Segnalazione Speak Up strettamente riservata".

Risponderemo a tali richieste in conformità con la legislazione applicabile in materia di protezione dei dati. Qualora l'utente ritenga che i suoi Dati personali siano stati trattati in violazione della legge applicabile, ha il diritto di presentare un reclamo all'autorità di controllo locale. Se l'utente si trova nell'Unione Europea, la sua autorità di controllo è quella del luogo in cui ha stabilito la propria residenza abituale o lavora, o di quello in cui sarebbe avvenuta la presunta violazione delle norme applicabili.

10. Modifiche della presente Policy

Potremo aggiornare la presente Policy di volta in volta per riflettere i cambiamenti delle nostre pratiche sulla privacy o quando venga richiesto dalle leggi sulla protezione dei dati. L'utente sarà opportunamente informato di eventuali modifiche sostanziali della presente Policy.